



Газеты, как источник научной информации в социальных и гуманитарных науках: исследования на примере факультета философии Университета города Осиек, Хорватия

Майя Крталич
E-mail: mkrtalic[at]ffos.hr

и

Дамир Хасенай
E-mail: dhasenay[at]ffos.hr

Кафедра информатики факультета философии
Университета города Осиек, Хорватия

Session:

Session 119 — Users and portals: digital newspapers, usability, and genealogy — Newspapers with Genealogy and Local History

Краткий обзор:

Цель этой статьи: исследовать и проанализировать использования газет в научных работах по социальным и гуманитарным наукам. Изучение будет вестись в контексте Хорватского вуза -- факультета философии Университета города Осиек, Хорватия. Научные издания (книги, научные и профессиональные работы и т.д.) 138 исследователей, работающих в настоящий момент в этом учреждении на девяти учебных кафедрах (истории, философии, психологии, педагогики, информатики, хорватского, английского, немецкого и венгерского языков) будут проанализированы. На начальной стадии будут использованы библиометрические методы и анализ цитирования. Ожидается, что эти результаты покажут важность газет, как источника информации в социальных и гуманитарных науках, особенно относительно различных видов и форм газет и различных категорий научной работы (такой, как исследовательские, теоретические работы и т.д.).

Основываясь на результатах библиометрических методов и анализа цитирования, на второй стадии изучения будут проведены собеседования с выбранными респондентами, которые широко использовали газеты в качестве источника исследований. Ожидается, что результаты собеседований дадут более детальное понимание информационного поведения исследователей в социальных и гуманитарных науках, особенно относительно использования ими газет. Поскольку в ходе изучения будут анализироваться научные труды исследователей в этом учреждении, которые публиковались в течение многих лет, то будет возможно проанализировать и

объяснить вклад новых технологий в этот конкретный аспект их информационного поведения.

В целом, целью этого исследования является внесение вклада в лучшее понимание различных аспектов использования газет. Как результат, ожидается, что, в конечном счете, это повлияет на сбор, организацию и сохранность газет и на способы, по которым создаются вновь добавленные ценные службы на основе существующих и будущих газетных коллекций.

Ключевые слова: газеты, научная информация, библиотеки, сохранность

1. Введение

Хорошо известно, что газеты являются весьма используемым источником различной информации. Они могут быть важным источником информации для научных исследований, особенно в социальных и гуманитарных науках. Исследования такого рода информации может быть процессом, требующим большого количества времени и усилий. Поэтому учреждения культурного наследия, которые сохраняют газетные коллекции, встречаются со многими трудностями при оказании услуг своим пользователям. Три главных трудности могут заключаться: в большом количестве газет, в особенностях их материала и содержания и в различных потребностях пользователей. Современный рынок газет определен большим количеством газетных изданий и разнообразием газетных профилей. Информация, которая может быть найдена в газетах, доступна в ряде других СМИ, таких как телевидение и онлайн СМИ. Хотя первоначальные особенности газетной информации в том, что их срок службы и ценность однодневны, тем не менее, газеты отражают все социологические, политические и культурные аспекты общества, а также дух определенного времени. Таким образом, они являются незаменимым источником научной информации.

Газеты могут быть использованы, как первоначальный или дополнительный источник информации для научного исследования. Обычно это зависит от области исследуемого вопроса. Например, лингвистические исследования включают собрание газет в качестве первоначального источника для различных лингвистических анализов. Для исторических исследований газеты часто используются в качестве дополнительного источника информации, который обеспечивает понимание исторического контекста прошедших событий. Поэтому требования пользователей могут быть совершенно разными. Эффективная организация и сохранность газетных

коллекций являются решающими в удовлетворении тех требований (Budd (ed.) 2002; Walravens (ed.) 2006, 2008, 2011).

В учреждениях культурного наследия газеты долгое время рассматривались, как материал, для которого нужно было приложить особые усилия по его сохранности, либо потому что для этого не было условий или способов, либо не было развито понимание потребности их сохранения. В это внесла вклад разница между целью сохранности и сущностью газет. А именно газеты созданы как материал с проходящей ценностью, которые снабжают новостями на один день, после чего могут быть выброшены. Бумага, на которой печатаются газеты, такой структуры, которая разрушается очень быстро. Таким образом, трудности в обеспечении сохранности и доступе в данном случае заключаются в сохранности чего-то, что не должно было быть сохранено и в затрате больших усилий на защиту чего-то, что не должно было быть защищено (Hasenay and Krtalic, 2010). Цифровая среда ставит дополнительные задачи перед организацией газетных коллекций и службами планирования, предназначенными для пользователей газет, особенно для научных исследователей.

2. Газеты, как источник научной информации в социальных и гуманитарных науках: исследования на примере факультета философии Университета города Осиек, Хорватия.

Исследование, представленное в этой статье, было проведено в контексте хорватского вуза -- факультета философии Университета города Осиек, Хорватия, состоящего из девяти учебных кафедр (истории, философии, психологии, педагогики, информатики, хорватского, английского, немецкого и венгерского языков), которые проводят исследования в области социальных и гуманитарных наук. Предметом этого изучения были научные издания (книги, научные и профессиональные работы и т.д.) 138 исследователей, работающих в настоящий момент в этом учреждении на девяти учебных кафедрах. Их научные труды были проанализированы для того, чтобы определить использование газет, как источника научной информации.

2.1. Замысел и цель

Первоначальным замыслом этой статьи было исследование и анализ количественных и качественных способов использования газет в научных трудах в социальных и гуманитарных науках с целью определения важности газет, как источника информации в социальных и гуманитарных науках, и более детального понимания информационного поведения исследователей в социальных и гуманитарных науках, особенно относительно использования ими газет. Также замыслом этого исследования является внесение вклада в лучшее понимание различных аспектов использования газет, что, в конечном счете, значительно повлияет на сбор, организацию и сохранность газет и на способы, по которым создаются вновь добавленные ценные службы на основе существующих и будущих газетных коллекций.

Исследовательскими вопросами были:

Как часто газеты используются в качестве источника информации в целом для научных изданий факультета философии?

В каких гуманитарных и социальных темах исследования используются газеты?

В каких категориях научных работ используются газеты?

Как пользователи использовали газеты до сегодняшнего дня, и как бы они хотели использовать их в будущем?

Каков опыт пользователей в использовании газет в качестве источника научной информации и каково их отношение к этому?

2.2. Методология

Анализ использования газет в научных трудах были разделены на две стадии. На первой стадии метод анализа цитирования был использован для собирания сведений о наличии газет в списке ссылок всех доступных работ тех сотрудников, которые в данный момент работают на факультете философии или ушли на пенсию в течение прошлого года. Хорватская научная библиография¹ и библиографии на официальных веб-сайтах учреждений были использованы для доступа к данным. Анализ цитирования был избран для того, чтобы дать количественные данные, такие как число газет, использованных в качестве источника информации в целом во всех научных изданиях учреждений, области предмета и категории научной работы. А собеседование было

использовано для сбора качественных данных по опыту, отношению и поведению пользователей газет. Собеседования были проведены с 12 респондентами, чьи научные издания, проверенные анализом цитирования, выявили частое использование газет, как источника информации. Собеседования были полуструктурированы, состояли из 11 вопросов о восприятии и использовании газет, о способах поиска информации в газетах, опыте и ограничениях использования и пожеланиях о дополнительных ценных услугах библиотеки в будущем.

2.3. Результаты и обсуждение

Результаты анализа цитирования Хорватской научной библиографии и библиографий официальных веб-сайтов учреждений выявили, что 125 работ из 2425 в целом (5,2 %) имели перечисленные в списке ссылок газетные издания. Преобладающие области предмета по числу работ такие: история и лингвистика (хорватский, английский и немецкий языки), литература, информатика и педагогика (рисунок 1). Исследования кафедр философии и психологии не используют газеты в качестве источника информации для научных исследований. Газеты в основном используются в исследованиях работ и книг.

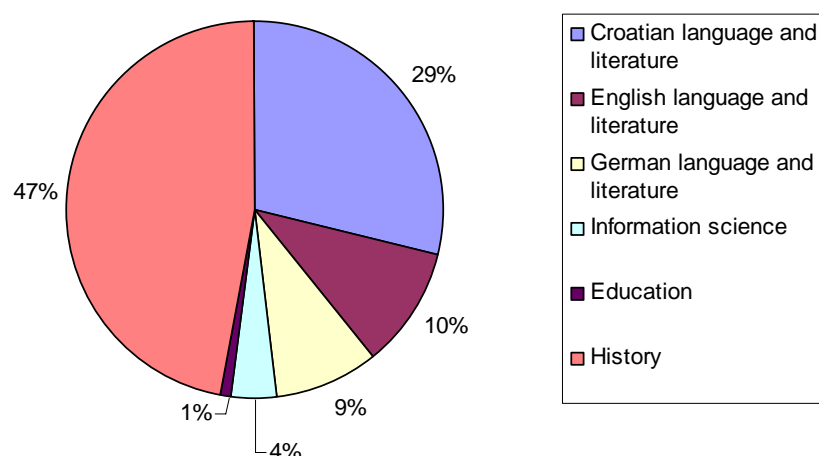


Рисунок 1. Области предмета, в которых газеты используются в качестве источника информации (в процентах от 125 научных работ)

Качественный анализ собеседований

Восприятие газет в качестве источника информации для научной работы

Все респонденты рассматривают газеты, как очень важный источник для научных исследований. Историков они обеспечивают фактической информацией о людях, времени и местах, часто не представленной в других источниках, таких как архивные материалы или публикуемые труды. Для педагогов газеты дают возможность изучить проблемы образования в социальном контексте, предлагая им новое понимание их исследования. Специалисты по информатике воспринимают газеты в качестве очень важного источника в изучении истории книг, публикации и чтении (особенно связи между этими проблемами), доступа к информации, истории коммуникационных СМИ, а также источника для изучения визуальной связи графического дизайна. Лингвисты воспринимают газеты очень важным источником для лингвистического исследования, основанного и поддержанного совокупностью текстов. Они часто используют это для диахронического лингвистического анализа, который показывает развитие языка на протяжении времени, и синхронического анализа, который показывает лингвистические процессы в настоящее время. Ученые в области литературы (теоретики) находят газеты необходимыми для открытия неизвестных литературных трудов и работ.

«Я исследую изменения в хорватском языке, произошедшие в конце XIX и начале XX века. Газеты -- это доказательство того, что некоторые лингвистические процессы были не только описаны на бумаге, но фактически имели место в реальной жизни и реальном языке». (лингвист)

Мотивация к использованию газет в качестве источника информации для научных трудов

Использование газет в качестве источника информации для научных трудов -- это естественно и логично для большинства респондентов. Их мотивация и идеи использования газет приходят из предыдущих исследований, будь то изданные статьи

других авторов или их собственные исследования, открывающие новые возможности. Иногда старшие исследователи вдохновляют своих ассистентов использовать газеты в исследованиях. Все респонденты заявили, что они также вдохновляют студентов использовать газеты в качестве источника для написания своих работ и диссертаций.

«Неиспользование газет в качестве источника информации значительно снизило бы качество моих научных трудов». (историк)

Поведение пользователя (пользовательские модели и привычки)

Большинство респондентов регулярно используют газеты в своих научных трудах (как первоначальный и дополнительный источник), интенсивность чего возросла с возможностью делать это онлайн и с улучшенными вариантами поиска. Все респонденты использовали газеты как онлайн, так и в печатном виде (в библиотеках архивах), в зависимости от возможностей и того, что им было предложено. Только один исследователь использовал микрофильмированные газеты. Многие фотографировали части газет и работали за компьютером на работе или дома. Лингвисты предпочитают использование газет посредством нескольких особых онлайн баз данных, которые предлагают возможности автоматического поиска соответствующих слов или фраз по содержанию газеты и делают статистические вычисления. Для других категорий исследователей, таких как историки, педагоги и ученые в области литературы, автоматический поиск полезен, но не является необходимым, поскольку они полагаются на качественный анализ. Они нуждаются в чтении газетного содержания, часто страница за страницей и оценке информации в контексте. Исследователи в области информатики подчеркивали потребность в исследовании газет в печатном виде и обращали внимание на то, что оцифрованные материалы не всегда в полной мере удовлетворяют их информационные потребности, поскольку физический вид (оригинальная графическая разметка, поля, расположение статей, шрифты заголовков) и материалы (тип бумаги, текстура, краска) тоже являются важным источником информации.

«Чтение и понимание газет очень сильно зависит от формата газеты и разметки страницы. Сама страница определяет процесс чтения с ее расположением статей, размером заголовков, полями и т.д.

Оцифрованные газеты не обеспечивают меня подобным читательским опытом». (ученый в области информатики)

Опыт использования газет

Хотя у респондентов в основном очень позитивный опыт в использовании газет в качестве источника информации для научных трудов, они задумывались о позитивных и негативных аспектах использования газет, как в цифровом виде, так и в печатном. Некоторые проблемы с использованием газет в печатном виде такие: это отнимающая много времени работа; не могли быть сделаны фотокопии; не все нужные газеты находились в одном месте; некоторые номера серийных изданий были пропущены; если выявлялись неточности в процессе написания, то оригиналы должны были сверяться снова. Все же иногда важно иметь оригиналы напечатанных газетных материалов. Историки подчеркивают психологический аспект в преимуществе использования напечатанных газет перед оцифрованными -- они ценят дух исторического документа и его подлинность, когда читают газеты в печатном виде.

Опыт с цифровыми газетами позитивен, главным образом, из-за возможности исследования материала на компьютерах пользователей и возможности быстрого поиска. Негативный опыт заключается в процессе чтения, не полностью оцифрованных газетах, недостаточно хорошем понимании структуры газеты и т.д.

«Возможно эта привычка, но оригинальные газеты передают дух определенного времени и дают чувство достоверности. Цифровые газеты же не дают этого чувства; они не всегда тем, чего вы ожидаете от газет». (историк)

Ожидания в будущем

Большинство респондентов не имеют каких-либо особых требований к использованию газет в будущем. Они хотят, чтобы газеты были доступны для них без ограничений в использовании; предпочтительно онлайн, бесплатно, в одном месте/портале с возможностями расширенного поиска по тексту и возможностью просмотра газеты настолько полной и схожей с оригиналом, насколько это возможно. Один респондент заявил, что перепечатка по запросу была бы такой услугой, за которую он был бы признателен. Для респондентов не важно, будут эти услуги оказываться библиотеками, архивами или газетными издательствами. Они бы хотели систематически связываться все

инициативы, которые обеспечивают доступ к газетам, особенно к архивам газетных издательств и библиотечным инициативам по оцифровке. Учитывая это, удивительно, что лишь один респондент был знаком с порталом хорватских исторических газет и журналов.

«Я думаю, что все возможные услуги должны быть связаны, а между библиотеками, архивами, газетными издательствами, пользователями и т.д. должно быть налажено сотрудничество. В конце концов, самым важным является то, чтобы газеты были доступны тогда, когда они тебе нужны. Тем не менее, сотрудничество, возможно, будет результатом высококачественного сервиса для нас, пользователей».
(лингвист)

Заключение

Методология, использованная в данном исследовании, оказалась приемлемой для поставленных целей исследования, и она состояла в том, чтобы количественно и качественно исследовать и проанализировать использование газет в научных работах по социальным и гуманитарным наукам. Газеты являются очень важным источником информации для исследований, особенно в социальных и гуманитарных науках. Хотя относительно малое количество исследователей в данной работе использовали газеты в своих научных исследованиях. А те, кто использовали эти материалы, считают их очень важными для качества своих исследований. Кажется, что некоторые исследователи до сих пор не понимают потенциальной пользы от использования газет в своих научных исследованиях. Конечно, это является трудностью для библиотек и архивов, которые прилагают много усилий в собирании, организации и сохранении коллекций газет. Газеты должны быть ближе к пользователям. Это трудность касается не только создания дополнительных ценных служб в цифровой среде, а также и сотрудничества между потенциальными партнерами, но и поведения нужд и запросов пользователей.

Это исследование подтвердило хорошо известный факт, что как печатные, так и цифровые газеты, имеют свою особую значимость для пользователя. Это нужно брать во внимание при планировании мер по сохранению и проектов по оцифровке. Это исследование также показало, что, как только появляется привычка использования

газет, исследователи стремятся больше использовать газетные коллекции и информационные службы учреждений и передать эту привычку своим коллегам и студентам.

Литература

Budd, J. (ed.) 2002. *Managing the Preservation of Periodicals and Newspapers*. München, K. G. Saur.

Hasenay, D.; Krtalić, M. 2010. "Preservation of newspapers: Theoretical approaches and practical achievements", *Journal of Librarianship and Information Science* 42, 4 (December 2010), 245-255.

Walravens, H. (ed.) 2006. *International Newspaper Librarianship for the 21st Century*. München, K. G. Saur.

Walravens, H. (ed.) 2006. *Newspapers of the World Online: U.S. and International Perspectives*. München, K.G. Saur.

Walravens, H. (ed.) 2008. *Newspapers collection management: printed and digital challenges*. München, K. G. Saur.

Walravens, H. (ed.) 2008. *The Impact of Digital Technology on Contemporary and Historic Newspapers*. München, K. G. Saur.

Walravens, H. (ed.) 2011. *Newspapers: Legal deposit and research in the digital era*. Berlin, München, De Gruyter Saur.